

**Виходити у Львові**  
що дати (крімъ недель  
и гр. кат. святы) о 5-й  
годинѣ по полуночи.

**Адміністрація:** улиця  
Чарнецкого ч. 8.

**Редакція:** ул. Франці-  
шавська ч. 10, двері 10.

**Письма** приймають ся  
лише франкованії.

**Реплікація:** неопечат-  
аний вільний відъ порта.  
Рукописи не збергаються.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

## Нова програма а клубы парламентарій.

Въ суботу вечоромъ збрали ся у Вѣдні три великихъ клубы: Клубъ сполученої лѣвицѣ нѣмецкої, Клубъ консерватистовъ и Коло польське, щоби приняти предложену имъ програму правительства. Зъ ходу засѣдань тихъ трохъ великихъ клубовъ подає *Presse* слѣдуюче спра-  
воздане:

Клубъ сполученої лѣвицѣ нѣмецкої оголосивъ на подставѣ своїхъ нарадъ слѣдуючий комунікатъ офіційльный:

„На нинѣшньому (для 4 с. м.) засѣданію клубу сполученої лѣвицѣ нѣмецкої, котре вѣд-  
було ся при дуже численній участіи членовъ, здѣвъ предсѣдатель клубу дръ Пленеръ спра-  
ву зъ ходу переговоровъ зъ правительствомъ и предложивъ клубови програму правительства. Вѣдтакъ почала давша дискусія, а опосля ухва-  
ливъ клубъ одноголосно слѣдуючу резолюцію:

„Предложена правительствомъ програма заключас передовсѣмъ запрошене до утвореня коаліцї (союза) зъ партії, о которыхъ правительство заявляє, що буде ся руководити ни-  
ми приведеніе справъ публичныхъ.

„Сполучена лѣвиця нѣмецка есть все що-  
тої думки, що коаліцї зъ партії вѣрно-дер-  
жавнихъ, не розняючись ся зъ собою въ важ-  
нихъ справахъ внутрішніхъ, могла бы при-  
вести зрѣлый розвой нашихъ політическихъ и  
парламентарійскихъ вѣдносинъ и бути заразомъ  
его порукою; не може она однакожъ входити  
въ коаліцї зъ такими партіями и послами,  
котрій въ вѣдношенню до основныхъ поглядівъ  
партії займали доси становище просто противнє.

„Партія приймає до вѣдомости змѣстъ

правительственої програмы и констатує, що  
тѣ уступы, котрій вѣдносять ся до скрѣплення  
заграницної політики и державно-правного вѣд-  
ношения до Угорщини, а такожъ до удержання  
національного стану посѣдання Нѣмцѣвъ, до  
управильнення въ дорозѣ законопрѣвъ державнихъ  
справы языкової зъ признанемъ спеціального  
становища, яке припадає въ участіи языкови  
пѣмецкому, и до удержання засадъ державного  
закона о школѣ народній, а вѣнци до удержання  
мира суспільного и національного — вѣдовѣ-  
дають поглядамъ, становлячимъ подставу пар-  
тії, въ которыхъ оборонѣ партії та доси за-  
всѣдь виступала и въ будущности зъ цѣлою  
рѣшучостю буде виступати.

„За то мѣстячі ся въ програмѣ а ідути  
даліше застереженя, дотыкаючій правъ екзеку-  
тивы и практики адміністраційної выкликують  
поважне призадумане; вѣдносять ся то такожъ  
до справы языкової, але вже въ подробності;  
що до адміністрації шкільної уважаємо ся  
обовязаними залвити виразно, що релігійній  
чутства людности, котрій високо цѣнимо и ба-  
жаемо видѣти ихъ охороненными, не суть въ  
нѣчомъ нараженій черезъ истину закони  
державній и країній о школахъ на упосѣджен-  
ніе, що тому на практику адміністрації, котрій  
бы противила ся духови и живому змѣ-  
стови державнихъ законопрѣвъ о школѣ народній,  
не могли бы мы згодити ся.

„Партія заявляє при сїй нагодѣ, що въ  
интересѣ залагодження одної зъ найважнѣй-  
шихъ задачъ внутрішній політики, що до ко-  
торої истину навѣть вяжучи зобовязанія, буде  
такъ якъ и доси підпирати и на даліше  
зъ цѣлою сплою змаганія пѣмецко-ческихъ по-  
словъ въ напрямѣ усиленнія дальніго ведення

— Ахъ! — крикнувъ молодець, ударивъ  
ся въ чоло, заридавъ и лицемъ упавъ на  
землю.

— Но що ты пытавъ ся о се, по що хотівъ  
звати?

Тогда стали випытувати Волоха, чи знає  
що про дѣвчину. Спершу удававъ вонъ піаного  
и не хотівъ зрозумѣти, що єго пытають ся;  
та коли его налякали и обѣцяли, що дарують  
ему життя, коли скаже правду, вонъ признавъ  
ся, що євъ повезли місці гори и тамъ будуть  
кидати льосы, хто євъ має дѣстати.

Молодець піднявъ ся скоро зъ мѣсця и  
сказавъ рѣшучо: — Іду, іду!

— Де? — спыталаси єго.

— Шукати єв. Скідай сукману! — при-  
пувъ до Волоха — и вбирає ся въ мою од-  
ежду.

Надягнувъ на себе скоро єго полотнянку,  
а за поясъ запхавъ пістолеты.

— Ми зъ тобою! — сказали товариші.—  
Будемо глядати єв зъ оружіемъ въ рукахъ.  
Поїдемъ зъ тобою.

— Нѣ, я піду самъ. Я самъ водушкую  
съ скоршє. Будьте здорові. Коли бы я пе вер-  
нувъ, то піомстять ся за мене.

Потомъ обернувъ ся до Румуна и сказавъ:

— Чоловѣче, підъ твоимъ чересомъ по-  
бачивъ я медальонъ, котрій бабуся моя поспі-  
ла на шиї, и зъ того пізнаю, що ты одень  
зъ убійникомъ єв. Я обѣцяю тобъ дарувати

акції угодової, спеціально же розмеженя на-  
ціональнихъ округовъ въ Чехахъ.

„Політичне становище партії супротивъ  
правительства буде залежати головно вѣдъ  
способу виконування правителіствомъ засадъ,  
вставленихъ въ програму, якъ такожъ вѣдъ  
загальнога дѣла адміністрації; при нарадахъ  
надъ поодинокими рѣчевими предложеннями  
правителіства застерѣгає собѣ партія свободну  
руку и буде при тобъ такожъ зъ своїхъ сторо-  
ни руководити ся ретельнимъ змаганемъ під-  
пірання реформъ економічнихъ, прымесовихъ,  
дотыкаючихъ політики торговельної и соціаль-  
ної, якъ такожъ реформъ дотыкаючихъ вико-  
нування справедливості и реформъ податко-  
вихъ“.

Клубъ ухваливъ опбеля, що и на дальші  
буде старати ся о переведеніе деякіхъ впесень,  
чи то вже поставленыхъ, чи будучихъ вже  
павуть предметомъ нарадъ, якъ заведене без-  
посередніхъ выборовъ въ громадахъ сѣль-  
ськихъ, справы палатъ роботничихъ и забезпечене  
політичної реіпрезентації для кляєсѧ пралюю-  
чихъ, якъ накопець реформа прасова.

Підъ конецъ засѣданья висказавъ клубъ  
на внесене посадовъ Зіса и Кіршера середъ  
громікіхъ оплесківъ свою подику и призначане  
для президіївъ клубу и для гр. Кінбурга за  
способъ ведення переговоровъ. Однодушність  
партії, яка проявилася ся під часъ цѣлого ходу  
розправъ въ клубѣ, зробила глубоке враженіе  
на всѣхъ присутніхъ“.

Въ клубѣ консервативнѣмъ і проводивъ  
нарадамъ па суботнішній засѣданію  
въ застуництвѣ гр. Гогенварта, котрій не мігъ  
прибути на то засѣданіе, дръ Рашиль. На засѣ-  
данію тобъ відчитано лише програму прави-  
тельства, мериторичну розправу надъ про-

8)

## Родина Бардівъ.

Новелик М. Йокая.

(Дальше).

Вѣдтакъ отворили велику могилу и вѣ-  
двали Емерікъ насильно на бокъ, бо якъ бы  
бувъ побачивъ, що тамъ було, бувъ бы втра-  
тивъ розумъ.

— Всѣхъ вимордовані! — плакавъ вінъ.—  
Нѣ одеть не може...

По хвили прийшовъ до него одень товари-  
шъ и сказавъ, що въ могилѣ єсть лиши оди-  
найця особъ.

— То одна мусить жити! — крикнувъ  
Емерікъ зъ румянцемъ надѣвъ на лиці. —  
Кого нема тамъ? Кажи, чие мѣжъ ними ясна  
русея тѣвчина?

Запытаний не знатъ, що сказати.

— Не знато — каже.

— Не знаєшъ? — съягавъ здивований  
молодець. — Іди и придивись!

Посланець не хотівъ слухати приказу.

— Іди и подивись! — намавлявъ єго  
молодець.

— Всѣ не мають голови! — вѣдовѣвъ  
той.

жите, такїй тобъ даруношъ даю. Лише державъ  
его такъ довго, ажъ я буду за горами, щоби  
мене не вищередивъ и не давъ знати своимъ  
товаришамъ про мене.

Попрашивъ ся зъ товаришами, глянувъ  
на одинайця новихъ могилокъ и догаряючу  
стрѣху родинну и поблизу у лѣнену гущавину  
шукати любки, тои леноволоси дѣвчини.

\* \* \*

Листе деревъ почервонѣло въ дощевій  
холодній ночі осінній. Цѣла околиця вигля-  
дала такъ, якъ бы у крові скупалася.

Молодець иловъ стежкою посередъ стром-  
кихъ скалъ. Помѣжъ скалами засинѣло лише  
деколи небо, а звисаючій здѣ скать дерева, зда-  
валось, ось-ось и впадуть у прошастія. Довгі,  
грубе іхъ корїнє виглядало, якъ грубі посто-  
ропки, прикрѣпленій у щелинѣ скалы.

Здалека шумівъ грекій потокъ та зн-  
сивъ зводеніи и зводти сухе листе въ одно мѣсце.  
Коли молодець перейшовъ вузку кладку,  
ему здавало ся, що шумъ води напоминає его,  
щоби вертавъ ся и утѣкає, де може.

Далеко середъ гущавини видно сковане  
въ долинѣ село. Ледви можна вѣднайти до-  
 рожку до неї.

Лишь подекуди видно хати межи дер-  
вами, иначе поселенцівъ викорчували лише толь-  
ко лѣса, коли мѣсця потреба па одну ха-  
тину.

грамою и рѣшениемъ вѣдомою до засѣданія въ недѣлю. На сѣмъ засѣданіи принято слѣдующуя ухвалу:

«Клубъ консервативный признаетъ до вѣдомости программу правительства; жалуетъ однажды, что мусить поднести поважній обавы что до всѣхъ точекъ программы. Заховуючи себѣ повну свободу что до рѣчевого розслѣдуванія каждого предложенія, не має клубъ причины до змѣни дотеперьшаго своего етапа вища супротивъ правительства».

Подчасть нарадъ Кола польскаго въ суботу надъ программу правительства, бувъ присутній п. міністеръ Залескій. По вѣдчианію программы правительственныи поставилъ предсѣдателъ Кола, пос. Яворскій, внесене, чтобы Коло приняло до вѣдомости программу и выскажало свою готовность подпирати правительство. Коло застерьгае себѣ однажды что до предложеній, якій правительство внесе по мысли программы, свое власне мнѣніе и рѣшеніе.

Подчасть разправы, которая надъ тымъ внесенемъ разверла ся, ставлено до п. міністра Залескаго интерпеляцію въ справѣ закона о національностяхъ и въ справахъ релігійныхъ. П. міністеръ вѣдновѣвъ на тѣ интерпеляціи, а дальшій ходъ нарадъ вѣдрочено до слѣдующаго дня. На тѣмъ засѣданію закончено дискусію надъ программу правительства и ухвалено:

«Коло польске признаетъ предложенію себѣ, а оперту на Престольній бесѣдѣ программу правительства до вѣдомости. Стоячи незмѣнно при засадахъ, якими завѣтъ руководило ся, Коло польске выскаже готовность подпирати правительство по мысли предложеніи тымъ же программы. Коло польске застерьгае себѣ при проектахъ до законовъ, въ тѣмъ взглѣдѣ внесенныхъ, або маючихъ внести ся, рѣчеве разслѣжене и порѣшене.

## Переглядъ політичний.

Комісія бюджетова ухвалила вчера проектъ посла Рутовскаго въ справѣ польськаго поштовыхъ для товариствъ магазиновыхъ. Ухвалено такожъ стягнути срѣбній грошъ штуки по 2 зр. и дотеперьшній чверть-гульдены.

Зачувати, що правительство лагодить за конъ противъ т. зв. «рингобѣ» (т. е. змовъ продуцентовъ) нафтовыхъ и цегольныхъ.

Але на високій стромкій скалѣ понадь селомъ видно домикъ, вимурований зъ сильного каменя и до него веде укрыта стежка.

Молодецъ знатъ мабуть ту дорогу, бо просто пошовъ до хатини.

Въ одной скалѣ бувъ витесаный святій. Передъ фігурою клячить и молитъ ся Волохъ. Шапку и косу поклавъ побочь себе па муравѣ.

Коли побачивъ перехожого, вставъ, піднявъ косу и заступивъ подорожному дорогу.

Емерикъ показавъ ему холоднокровно пажур.

Румунъ оглянувъ євъ на всѣ чотири стороны, махнувъ головою: «можешь пти», положивъ зновъ косу и шапку, клякнувъ и зачавъ зновъ молити ся передъ святымъ.

Передъ домикомъ па скалѣ станувъ подорожный и почавъ пускати до дверей.

Якійсь Волохъ приишовъ и давъ знати, що трибуна нема дома, лише жѣнка єго.

— Жѣнка трибуна? — спытавъ молодецъ здивованій.

— Єве, та блѣда дѣвчина, що єму лъсомъ припала.

— И то єго жѣнка?

— Вонъ самъ сказавъ и заклявъ ся, що кому пришла бы охота євъ оглянути, того пішли на лоно Авраама до раю.

— Не можна бы побачити той дѣвчини?

До Dzien. Polsk. доносять зъ Вѣдни, що клубъ рускій радивъ въ недѣлю такожъ надъ новою программою правительства и ухваливъ въ справахъ політичныхъ задержати себѣ на дальше свободну руку.

Посля Kdln. Ztg. наступила візита россійскаго наслѣдника престола въ Берлінѣ зъ ініціативы самого царя, черезъ що она — колибъ такъ дѣйстно було, — набрала бы ще більшого значенія. — Міністеръ Цірсь нодужавъ вже на стѣлько, що має въ половинѣ сего мѣсяця вернути до Петербурга. — Въ многихъ губерніяхъ Россії ширить ся зновъ голодъ.

## Новинки.

Львовъ дnia 7 лютого.

— Громадѣ Ясінка, въ повѣтѣ коросненському, удѣливъ 6. Вел. Цѣсарь 100 зр. запомоги на будову школы.

— «Львіонскій Боянъ» устрою дnia 8 марта е. р. въ роковини смерти Тараса Шевченка великий концертъ. Головну участь бере въ нѣмъ нашъ землякъ, славновѣтній артистъ співакъ, п. Олександеръ Мишуга, который навѣтъ самъ давъ починъ до устроюння того концерту. А коли додамо до того, що по при п. Мишугу возьме въ квартѣ участь такожъ наша співачка панна С. Крушельницка, тожъ певна рѣчъ, що сей концертъ буде найвеличавійший, якій коли Русини у Львовѣ устроювали.

— Въ Дрогобичи вѣдбude ся 12 лютого рускій вечорокъ на дохбѣ рускої Бурсы.

— Класифікація за першій підрівокъ въ рускій гімназії въ Неремышли. Въ I-кл. одержало на 45 учениківъ: першу клясу зъ вѣдзначенемъ 2, першу клясу 36, другу 3, третю 4. — Въ II-їй клясъ на 42 учениківъ: першу зъ вѣдзначенемъ 3, першу клясу 34, другу 4, третю 1 (а 1 повзначеній до испыту доповняючого). Въ III-їй клясъ на 40 учениківъ: першу зъ вѣдзначенемъ 4, першу 21, другу 10, третю 5. — Въ IV-їй клясъ на 35 учениківъ: першу зъ вѣдзначенемъ 5, першу клясу 24, другу 2, третю 2, (некласифікованихъ а призначенихъ до испыту доповняючого 2). — Въ V-їй клясъ на 34 учениківъ: першу клясу 23, другу 7, третю 1. — Загаль перепавшихъ виносить у вѣдношенню до фреквенції 20 прп.

— Генеральна Дирекція земѣнниць державнихъ оповѣщує, що вже появивъ ся першій додатокъ до генеральнои тарифи товарови въ сѣчнія 1893 важній вѣдъ 1 лютого.

— Я тобѣ не раджу заглядати, бо трибунъ розбдре тебе, якъ дознастъ ся, впрочемъ она визирає вѣконемъ позаду хаты. Иди тамъ, але я втечу наперѣдъ, щоби мене не заставъ зъ тобою.

Молодецъ пошовъ на показане мѣсце и заглянувъ до вікна.

Тамъ въ крѣслѣ зъ поручами, плетеномъ зъ осики, сидѣла дѣвчина и дерилася книжку до молитви.

Гарна була и блѣда.

— Іванко! — шепнувъ Емерікъ пристрастимъ голосомъ.

Дѣвчина зорвала ся па той знакомій голосъ. Глянула, побачила того, за котримъ тужили такъ довго и зъ радостнимъ крикомъ кинулась до вікна.

— Ходи, отворю тебѣ двері, они зъ середини замкненій — шентала, коли тымчакомъ молодецъ цѣлуває євъ безпастенно по рукахъ.

Двері отворили ся, молодецъ увийшовъ, а волоцюга Волохъ закравъ ся підъ вікно и зъ страхомъ побачивъ, якъ дѣвчина впала въ обійми гостя, а той євъ обнимавъ и цѣлуває.

И полетѣвъ вѣдтакъ відшукати трибуна. Стрѣтивъ єго на дорозѣ и почавъ зъ перелякомъ оповѣдати, якъ то романсує у него дома якійсь Волохъ зъ уведеню дѣвчиною.

— Звѣдки се знаєшъ? — спытавъ єго Нума суворо.

— Про еміграцію всходно-галицкихъ селянъ въ Россію державъ дия 3 с. м. въ львівському правничому товариствѣ интересній вѣдчить проф. університету дръ Тадей Пилатъ. Прелегентъ має опиратися на автентичныхъ данихъ. Статистично представлена результатъ еміграціи такъ: зъ повѣта въ баражскому вийшло 2 600, вернулось 1881, лишилось въ Россії 779 осбѣ; зъ скалатскому вѣдмігрувало 702, вернуло 376, лишилось 316 осбѣ; зъ тернопольскому вийшло 156, вернулось 127, лишилось 29 осбѣ; зъ густинському вийшло 416, повернуло 216, лишилось 200 осбѣ; зъ борщівскому вийшло 1513, повернуло 418, лишилось 1095 осбѣ; зъ заліщицкому вѣдмігрувало 334, повернуло 171, лишилось 161 осбѣ; зъ сокальскому вѣдмігрувало 390, вернуло 150, лишилось 236 осбѣ. Всѣхъ вѣдмігрувало 6111, вернуло 3283, а лишилось въ Россії 2828 осбѣ. Зъ тихъ, котрій не вернули, всѣ по більшій часті: дворска челядь, варбники, халупники, властителій 2-3 моргового господарства. Заможнійшихъ господарівъ або ремесниківъ лишило ся въ Россії дуже мало.

— Огонь. Дня 4 лютого о 3-їй годинѣ рано вѣбухъ огонь въ Жиравѣ коло Журавна у господаря Ивана Войцѣховскаго. Погорѣла стайня, десять штуки худобы, два обороги зъ забжемъ и хата. Стайня замила ся зъ середини; руки худобы побудивъ людей, позбогали ся на ратунокъ, але огонь уже бувъ за сильний, щоби можна було дати раду. Заледве зъ хаты удалось си вѣйтому сынови въ сусѣдніхъ Яковець виратувати 2 мѣхі муки, при чѣмъ самъ попѣхъ ся; все проче ягорѣло. День передъ огнемъ вечеромъ обезпечивъ бувъ Войцѣховскій свої будынки въ товариствѣ «Днѣстеръ», а рано погорѣвъ, заки єго внесе вѣдбла до Львова.

— Жертви морозу. Двѣ сестри Немець, въ котрѣхъ старша була замужна и мала пятеро дѣтей, вертали 4 с. м. о 7-їй годинѣ вечоромъ въ мѣстечку Бевенець на Моравѣ до свого села Доманинъ. Всеи дороги мали лише мілю. Лихо хотѣло, що наїгла ихъ велика сніговійніца; старша сестра терпѣла на серце и тому не могла дальше ити въ снігъ. Нещасна жѣнка вастригла въ снігъ безсильно и просила сестру поти до дому та заняти ся долею пятеро дѣтей, а якъ удастъ ся, пристати її помочь. Молодша сестра девою вагала ся, але вікіони згодила ся и пошла въ село. Уйшла колькастъ кроковъ и сама вастригла въ снігъ. Люде въ села вѣднайшли ихъ обос. Старша сестра, мати пятеро дѣтей, вже не жила, молодшу вѣдратовано, але буде калькою, бо поводморможувала собѣ руки и ноги.

— Зъ салѣ судовои. Іванъ Свѣрскій бувъ за робникомъ и живъ у Желдци підъ Куликомъ. Только й журби має вонъ, якъ бы то зеробити трохи — горбаки, бо безъ неї и жите вѣдавалось ему не жити, а Богъ ана чимъ. Звычайно забирає котрому знакому яку рѣчъ, ховавъ євъ дебудь, а коли о неї властитель упоминавъ ся, то Свѣржій торгується ся зъ нимъ и вѣддававъ скрадену рѣчъ за вѣдстуние 10, 20 або колька креїцаровъ. Его вѣйтъ вѣзнавъ, що Свѣрскій вѣвсѧмъ

— Я видѣвъ черезъ вікно.

— А якъ ты посмѣєшъ заглянути до моего вікна? Не заказавъ я тобѣ сего? Клякай и молись!

Волохъ поблѣдѣ, упавъ на колѣна и зложивъ руки передъ трибуномъ.

— Бунтвниче! ты провинивъ ся и за се заслуживъ смерть собѣ. Коли про се зганишъ кому хочь бы однімъ словцемъ, то смерть твоя.

И оставилъ здурнѣлого Румуна, котрый ще довго по вѣдходѣ трибуна не мгъ прийти до себе и такъ клячавъ зъ зложеними руками. Вѣдь топ хвилъ не промовивъ до пѣкого, щоби не зрадити своеї небезпечної тайни.

Тымчасомъ трибунъ ишовъ скорымъ крокомъ, а коли на гомонъ его кроковъ закохани збрвались, вонъ становувъ у порозѣ и глянувшись зъ пѣмъмъ зашидомъ на молодця.

— Чому ты забаривъ ся?

Молодецъ подавъ єму руку; трибунъ не принявъ.

— На моїй долони сохне кровъ твої родини. Ты причинюю моєї ганьбы и своєї жалобы.

Молодецъ понуривъ голову. Руки опали єму безсильно.

— Подай єму руку! — просила дѣвчина мило трибуна, а потомъ оберпувши до Емеріка сказала: — Вонъ уратувавъ тебе и мене, вонъ освободить и родину пашу.

и дурна голова и потрафить працювати, але безъ го-  
рьаки нѣчого не втина. Такъ той Иванъ утиявъ штуку итъ  
коршмѣ, штуку не абы яку. То було 5 падолиста минув-  
шего року. Въ коршмѣ бавили ся веселій парбочки —  
зѣбѣто коршма, то ихъ каслю — притомъ бувъ и Свѣр-  
скій. Вѣнъ мавъ уже коблька чарокъ у головѣ чи тамъ  
у жолудку и чувъ у собѣ силу до икого дѣла хигро-  
мудрого. Схопивъ новину флишку гараку и утѣкъ въ нею.  
Не була то *прадѣль* — бо то при людяхъ дѣяло ся тай-  
Свѣрскій вертавъ ще коблька разбѣлъ до коршмы и вма-  
влявъ у шинкаря Найбавера, що ему заплативъ за га-  
рактъ, а якъ не ему, то сынови шинкаря. Шинкарь не яль-  
тамъ битый выкинувъ Свѣрскаго за дверѣ, а вйтъ на  
причинку выланивъ его, якъ послѣднаго. Жалко стало  
Свѣрскому. Отъ доля! Нѣ капельки горѣаки не можна  
достати даромъ, безъ труда и понижения. На все працюй  
и працюй! То вже тымъ арештантамъ лѣшише. Свѣрскій  
чувъ нѣдѣль людей, що имъ земя нѣякої бѣды: мають що  
ѣсти, мають де спати, въ що єдагиутись — чогожъ душѣ  
трестінинской бѣльше треба? И Свѣрскому таѣль забага-  
лось дуже того добра арештантскаго, що вѣдь рѣшилъ  
ся зробити шинкареви збитка а цѣле село наполохати.  
После того вѣнь сподѣлавъ ся вавнати щастя арештант-  
ского. Отъ и пѣдналивъ коршму. Вѣдъ того огню коршмар-  
еви въ родицю не стало и нѣчого, добутокъ выратовано,  
але коршма таїа вгорѣла. Свѣрскій дѣставать ся тамъ,  
де бажавъ, а минувши суботы судѣ судили, нѣ довго  
иас вѣнь поїдѣти собѣ за решѣткою. И рѣшили зам-  
кнути его на 6 лѣтъ.

## † ПОСМЕРТНИЙ ВѢСТИ

Александръ Березовскій, приватистъ, ученикъ 4 класы гімназіальномъ, ученоють ся по довгой  
ведузи днѧ 4 лютого въ домѣ родичевъ въ Загірочку  
въ 176мъ роцѣ жити.

## ГОСПОДАРСТВО, ПРОМЫСЛЬ И ТОРГОВЛЯ

### Домы и будынки господарскій.

Про всѣлякій іншій поступъ въ господарствѣ пише ся и говорить ся у насъ досить бо-  
гато, лишь на способѣ будовання, на ставлене  
домовъ и будынкѣвъ господарскіхъ, звертають  
у насъ якось дуже мало уваги. Що до роботъ  
господарскіхъ слѣдно у нашихъ рѣльничьихъ  
господарѣвъ все таки якійсь поступъ хочь ма-  
ленький, але пѣдъ взглядомъ будовництва го-  
сподарскаго то не видися илакого хочь бы на-  
вѣть и у бѣльшихъ господарѣвъ. Нѣчо въ тѣмъ  
впрочемъ дивного, коли зважимо, що навѣть  
и властитель великихъ посѣлостей не конче-

Емерикъ глянувъ здивовано на дѣвчину.  
Трибуцъ потягнувъ его за руку на бѣкъ  
и испинувъ:

— Що не дѣзнала ся про смерть ихъ.  
Деніндѣ була пѣдна сеъ сумнои катастрофы  
и я потѣшавъ сѣ, що всѣ живуть. Нехай не  
знає тихъ страшныхъ подѣй тони ночи. Горе  
намъ обидомъ, що мы не змогли ихъ вѣ-  
вернути.

— Але скоріше чи познайши мусить  
дѣзвнати ся.

— Нѣколи. Ви мусите забрати ся звѣдеси,  
зъ сего краю. Мусите поти въ Туреччину.

— Я хочу йти до Угорщины.

— Не роби того! Вѣрь менѣ и не ходи  
тамъ. Злї часы прийдуть па Угрбѣ. Ваши  
пророки не передвиджуютъ того, але я бачу  
ясно, я знаю, що такъ буде. Идѣть до Туреч-  
чини, дамъ вамъ пашпорти, зъ которими мо-  
жете йти безпечно черезъ Молдаву. Ту маєшъ  
гропі, зъ ними можете тамъ жити скромно,  
але щасливо. Не соромѣть ся припяти сихъ  
гропі, сежкъ скарбъ вашої родини и зъ него  
припала менѣ десятина; теперъ я вамъ звер-  
таю сї. Обѣцяйте менѣ, що не пѣдете до  
Угорщины.

— Не обѣцяю того, про що не знаю  
певно, чи его буду мѣгъ додержати: коли то  
буду уважати добрымъ, то буду держати ся  
твоєї рады.

(Конецъ буде.)

ба може и зовсѣмъ таки въ сїмъ напрянїи не  
передують. У насъ взагалѣ майже зовсѣмъ не  
зважає ся на добрѣне и вѣдовѣдне своїй цѣли  
розмѣщеніе будынкѣвъ господарскіхъ, на ихъ  
практичності и посплатності а ставити ся все  
ще такъ, якъ ставили батьки и *бѣди*. Пѣдъ  
сїмъ взглядомъ и мали и великий господарѣвъ не  
рѣзнятъ ся вѣдь себе, одній и *другій* поступа-  
ють однаково, суть упертыми консерватистами,  
що не хотять нѣчого чути про поступъ. У ве-  
ликихъ властителівъ бувъ давніми часами  
звычай ставити по селахъ лиши дворы званії  
«платами»; про будынки господарскій було  
коаждому байдуже, хиба що до палаты додавано  
«офіцини», де мѣстила ся по части виеша  
служба двбрека. Въ новѣйшихъ часахъ пѣдша  
була мода ставити мурованій стайнѣ, котрїй  
зруйнували не одного колись маючого пана и  
пхнули его въ руки лихварѣвъ. Селянинъ не  
видѣвъ пѣдѣгде примѣру для себе и оставилъ ся  
при тѣмъ, що переймивъ вѣдь своїхъ предкѣвъ.  
Такъ оставилъ ся у малыхъ господарѣвъ пѣдъ  
взглядомъ будовництва до пинѣ той самъ станъ,  
якій мимо своїхъ непрактичности давнійше, а  
навѣть школы теперъ, задержавъ ся до нинѣ.

Для великого господаря може то бути  
пѣдъ певнѣмъ взглядомъ рѣчъ байдужна, якій у  
него будынки господарскій и якъ розложеній,  
бо вѣдь може мати зыски зъ іншого боку; але  
для малого господаря, для рѣльника па кобль-  
кохъ моргахъ землѣ то рѣчъ не байдужна але  
великои ваги, якій у него будынки и якъ опи  
розмѣщеній. Возьмѣмъ за примѣръ пересѣчного  
нашого господаря, зъ якихъ небудь сторбнъ  
краю. Его хата и будынки будуть розшити ся  
после тихъ сторбнъ хиба лиши матеріяломъ  
будовельнимъ и свою величиною; але розкладъ  
хаты и розмѣщеніе будынкѣвъ господарскіхъ  
подыбле ся всюди однаково, всюди таке саме  
непрактичне, а тымъ самимъ и не приносяче  
хбена. Въ хатѣ стрѣтимо всюди ту величезну  
пѣчъ зъ бовдуромъ припѣчкомъ и запѣчкомъ,  
що займають коли не пѣвъ то певло чверть  
хаты, всюди пизъкій стель, малій вѣконця, а за-  
мѣсть деревянного помоста убита глина. Бу-  
дынки господарскій всюди такъ само безъ ла-  
ду и порядку розкиненій по цѣломъ оббистю:  
тамъ стоять стайнї на коровы, тутъ колес-  
ни (звычайно кажуть колесни), тамъ при-  
пирає до хаты або до стайнѣ хлѣвець па без-  
роги, дальше стоять якась шобчина або сто-  
дола и т. д. А що господаръ хоче мати всѣ  
будынки передъ очима, то высуває ихъ звичайно  
напередъ ажъ пѣдъ саму улицю, а хата  
стоять въ глубинѣ; мѣжъ нею а прочими бу-  
дынками буває звичайно спорій кусень землѣ,  
котрій нѣбы то потрѣбный для руху въ го-  
сподарствѣ, а па дѣлѣ лишь марнує ся без-  
уїжиточно. Якъ бы ти всѣ будынки примѣсти-  
ти якось после певного ладу и потреби, то  
можна бы неразъ узыскати яку чверть або на-  
вѣть и пѣвъ морга землѣ пѣдъ управу, а при  
тѣмъ можна бы завести и порядокъ въ госпо-  
дарствѣ.

Годѣ намъ тутъ обширно то розбирати,  
якъ ставити дому и розмѣщати будынки госпо-  
дарскій, бо ее зависить не лиши вѣдь стороны,  
въ якій хто живе, матеріялу будовельного, якій  
має пѣдъ рукою, мѣсця а передовѣмъ вѣдь его  
маєтку, але такожъ треба тутъ хиба обширно  
обговорювати способы всѣлякіхъ будовъ и по-  
давати ще й взбрїць до нихъ. Такимъ подроб-  
нимъ обговореніемъ и поясненіемъ сен важнои  
справы повишепъ бы занти ся хто іншій, по-  
винно бы постарати ся товариство «Проецтва»  
о виданї книжочки, котра пѣдъ сїмъ взглядомъ  
поучала бы нашихъ селянъ и подавала имъ  
вадрїць будовель. Однакожъ звернемо па  
три способы умѣщування будынкѣвъ господар-  
скіхъ, котрій хочь не мусить бути конче  
практичний, то все таки мають бодай то  
ни цѣли, щобы не марнувати землѣ безъ  
потреби. Першій способъ есть той, що  
небочь хаты ставлять ся въ однѣмъ рядѣ  
и пѣдъ одною стрѣхою стайнї для коней, ко-  
новъ, яловника, а за ними хлѣвъ або кармникъ.  
Будынки тїй повиннї о сколько можна, бути  
зверненій до полудня, щобы въ пихъ було  
ясно и тепло. Безпосередно коло сихъ будын-  
кѣвъ повинна бути обора, де бы худоба могла  
перехожувати ся свободно и де бы було мѣ-  
це па гной и гноївку. Колесня, возївня, шопа

и стодола та шпихлѣръ становились вѣдакъ  
другу группу господарскіхъ будынкѣвъ. Другій  
способъ есть той, що ставлять хату по серединѣ,  
а до пеи припирають зъ одного боку стайнѣ,  
зъ другого шпихлѣръ, возвївня и т. д. Нако-  
нець третій способъ есть той, якій практикує  
ся въ декотрихъ сторонахъ Нѣмеччини. Тамъ  
ставлять дому и будынки господарскій пѣдъ  
однимъ дахомъ въ той способѣ, що насампередъ  
стоить хата; зъ неї виходить ся безпосередно  
до стайнї, де стоять коровы, дальше  
до колеснї, до колеснї а вѣдакъ на тобѣ  
до стодолы, въ котрїй заразомъ мѣстить ся и  
шпихлѣръ. Господарь виїшовши зъ хаты може  
однимъ поглядомъ обняти всѣ свои будынки господарскій.

Неставимо сихъ трохъ способовъ ставле-  
ння будынкѣвъ господарскіхъ за взбрїць, бо  
противъ нихъ далось бы не одно скажати, отъ  
хочь бы н. пр. лиши то, що на случай огню  
всѣ будынки суть далеко бѣльше виставленій  
на пебезпечнѣсть, якъ тогдї коли стоять окре-  
мо и т. д., але наводимъ іхъ на то, щобы  
бодай пѣддати гадку нашимъ меншимъ госпо-  
дарямъ, надѣя котрою варто подумати близице  
и основнѣйше, щобы будынки господарскій, що они  
були якъ пайпрактичнѣйши та приносили дѣ-  
стну користь въ господарствѣ.

### — Календарь господарскій и церковный.

Станъ воздуха за минувшій добы числячи вѣдъ  
12 год. въ полузднє дня 6 до 12 год. въ полу-  
зднє дня 7 с. м.: середна теплота була — 8°0'.  
Ц., найвиша — 6°0' Ц. нинѣ въ полузднє),  
найнизша — 9°5' Ц. въ ночи. Барометръ іде  
въ долину (769). Вѣтеръ буде полузднєво-за-  
хднлпий, мѣрний, теплота пѣднесе ся до — 4° Ц.,  
небо буде переважно захмарене; снѣгъ.  
Всѣдь сонця: дня 8 с. м. о годинѣ 7 мин. 25';  
захдь о 5 год. 6 мін.

Всѣдь сонця дня 9 с. м. о 7 годинѣ 24 мін.;  
захдь о 5 год. 8 мін.

Свята рускій: дня 27 (8 с. м.) Перенесене мош-  
ев. Іоана.

— днѧ 28 (9 с. м.) Трохъ Святит.

Свята латинській: дня 8 с. м. Іоана.

днѧ 9 с. м. Аполонії.

— Цїна збіжка у Львовѣ днѧ 6 с. м.  
пшениця 7-15 до 7-50; жито 5-90 до 6-10, яч-  
мень 4-90 до 5-40; овес 5-25 до 5-50, рѣпакъ  
10-50 до 11-—; горохъ 6-50 до 9-50; вика 5.—  
до 5-50; насѣннє льняне 10.— до 10-25; бобъ  
—.— до —.—, бобникъ 4-50 до 5.—; гречка 6-80  
до 7-50; конюшина червона 65.— до 70.—; бѣла  
73.— до 80.—; шведска 64.— до 75.—; кмі-  
нокъ 17.— до 20.—; анижъ 35.— до 38.—;  
кукурудза стара 5-25 до 5-60; нова —.— до  
—.—; хмѣль 65.— до 85.—; спіртус готовий  
13-70 до 14.—.

### ТЕЛЕГРАМЫ.

Будапеншъ 7 лютого Палата пословъ  
ухвалила проектъ закона о уладженню вистави  
красової зъ нагоды тисячлѣтнаго істнованія  
угорскогу державы въ 1896 р. Внесене о ула-  
дженню всесвѣтної вистави вѣдкино.

Вѣдень 7 лютого. Чорногорскій наслѣд-  
никъ престола кн. Данило приїхавъ вчера  
передъ полузднємъ и зробивъ вїзиту гр. Каль-  
нокому, котрый заразъ єго ревізитувавъ.  
Князь перебуде у Вѣдни три або чотири днѣ,  
а вѣдакъ поїде до Петербурга.

Берлінъ 7 лютого. Въ парламентѣ про-  
мавлявъ Чоке за будовою каналу зъ Дунаю до  
Одри пѣдъ зарядомъ пруско-австрійскої адмі-  
ністрації.

Парижъ 7 лютого. Палата пословъ ухва-  
лила безъ дебати додатковий кредитъ на оку-  
пацію Дагомею въ сумѣ 6,246.000 франківъ.

Лондонъ 7 лютого. Бюро Райтера доно-  
сить, що розмѣщеній въ Бенгалі полкъ дра-  
гоновъ одержавъ приказъ, щобы лагодивъ ся  
до вимаршу до Єгипту.

За редакцію вѣдакъ *Адамъ Крохозецкій*.

# ИНСЕРАТЫ.

**Инсера́ты** («опубликация приватной») иже для „Народной Часописи“ таекъ таюгъ для Газеты „Львовской“ принимае лишь „Бюро Дневникоў“ Людвика Пльона, при улицѣ Кароля Людвика ч. 9, де таюзъ заходитъ ся Експедиція мъщевса тыхъ газетъ.

## КОНТОРА ВЫМЬНЫ

д. к. упр. гл. акп.

## БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО

купую в спродае

### В САДІ 8 ФЕВРЯ МІСІЕТЫ

по курсу деніонъ, найдоладишишт, не чистыи яздыи прокія.

4½% листы гіпотечній

яко добру и певну зложашю поруга:

4½% листы гіпотечній преміяй.

5% листы гіпотечній безъ премія.

4½% листы Тов. кредитового земе.

4½% листы Банку брачного.

4½% листы гіпотечну галику.

4½% Угорскій Областія индентизації, я продаса від кінніх нойкарістійніхъ,

Унага: Бюторъ вишніи Банку гіпотечного працьми воль Ви. купувахъ

всіхъ вальосованій, в же шлатій жывети папери срібни, аль

такожъ купона за гіпотечну, бехъ пельномъ прокія, а црюгніо

заміненій ламень за бутрученіємъ купона.

До ефектовъ, у котрьихъ вічерпаля ся купоны, дотгавляє новелъ аркутикъ купоновъхъ. від зворотомъ колгіть, котръ самъ по-

носитъ.

Щѣтки до пазногтей — Щѣтки до зубовъ — Щѣтки до фротерована —

Щѣтки до мыти — Щѣтки до волося — Щѣтки до чищеня рѣчей — Губки

### Найлучша Фарбка до бѣла

до чищеня начинъ срібныхъ и пільзовихъ зарозаю волкій

артикулы домашній щоденно для кондиторії Газдинъ потребни

### ДРОГІЧЕРІЯ И ПЕРФУМЕРИЯ

### ІВАНЪ ГУРНІЙ & ТАДЕЙ ШІЛІРСКІЙ

Львовъ, Готель Жоржа.

Д е с а в и ш е н і ю в с ю д ы .

## Дра Фридриха Ленгіля

## БЕРЕЗОВЫЙ БАЛІЗАМЪ

Самъ булое соръ, прородиль, кітківий від березы на першесов, ухомъ пільзячимъ часомъ за пільзюше средистно на красу; яко хемічно по присусу візажіхъ переробленій від баліска, набуває теже чудесного діяння.

Яко въ вечера помасажи візажъ яко нес чисте зе шіору, то вже на рано віддає ся відъ шіори жайже пізажілна дусолка, а шіора сяка стає сірого бѣлого в деснічному.

Сей Балісамъ візажівъ зорисови на лиці въ бісюбену ж вакада ву краску молодості; пісбрь надає вінъ білість, золотистість, і сінажі, чорнівість зори, зайдкороткість чілкъ успорядженіе кісочкове, розжій піснажі, чорнівість зори, вугри въ велику таю гечкетоту шіори.

Ціна одного ківанца вразъ від прямисомъ учинству вр. 1-50.

### Дра Ленгіля Бензінове М'яло

найлагодніште и для піктори візажівъ-шамп., камідотъ по 60 кр.

зарядомъ Якова Плеса.

## Чоколада Лесерова.

Бандітна фабрика на Гданській — Днім про дажъ 50.000 кг.

Подробнее заездеено.

## Поручаче ся торговлю винъ Людвика у Львовѣ.

Зъ другарій В. Лозинского, підъ зарядомъ І. И. Вебера.



Лишъ чарка старої житної горбівки  
хоронить відъ простуды

## БАЛАБАНОВКА

дорбніє зовсімъ конякови.

Літеръ 90 кр.

поручає торговля

## EQUITABLE

водбудуть ся дні 25 лютого 1893 о 8 год. по полудні.  
ПОРЯДОКЪ ДЕННИЙ  
1. Справы Товариства. — 2. Зарядъ Товариства.

2, 012-236-382  
274-763-844  
65-732-451  
582-795-827

Приймъ результату 20-ти вітнамъ товариства  
1) пільзьшильни на салівъ Товариствомъ обов'яз-  
чипъ, есть,  
2) въ Австро-Угорщинѣ концепіонованіи, тутъ жу-  
стить зловоготи резеру и підлоги тутешнімъ вілаетамъ  
и судамъ, и симъ дав

окрівель дужне змінити користей,  
котръ проходять із системи тентівової,  
— ЦІЛЬКОВИТИУ ГРАНІТІЮ.  
стажъ зъ вінцемъ року 1891

2, 012-236-382  
274-763-844  
65-732-451  
582-795-827

Приймъ з пільзьшильни на салівъ 20 роками — дільни 40, обов'яз-  
чипъ 10.000 кр. пільзьшильни рівнъ 20 рокамъ — дільни 40, однакожъ за умову  
то прямъ лінія чільної землі буде оплачувати. Оплачуваючи віль-  
рою 355 гр. 30 кр. Ніч пільзьшильни та, що побільше, дільни  
1) обов'язуємо резеру вр. 5114 кр. 2) працівничий вікськъ вр. 6136-40,  
різною 12.040 кр., а притомъ буде обов'язкової вілью дільни хвили  
на слуги експертъ за 1000 кр. звичайно 20 літъ буде оплачувати. Оплачуваючи віль-  
рою Польші "Екітавль" суть по 3 (валюто 2) рокахъ платіть під-  
звітъ за слуги експертъ сім'ю склоубінською.

Репрезентація діл Ганчини п Буковини у Львовѣ У. Валова пода-

зарядомъ Якова Плеса.